



给予殖民地国家和人民独立
宣言执行情况特别委员会

直布罗陀

秘书处编写的工作文件

目录

	页次
一. 概况.....	3
二. 宪法、法律和政治问题.....	3
三. 预算.....	4
四. 经济状况.....	4
A. 概况.....	4
B. 贸易.....	4
C. 银行和金融服务业.....	5
D. 运输、通信和公用事业.....	5
E. 旅游业.....	5
五. 社会状况.....	6
A. 劳工.....	6
B. 社会保障和福利.....	6
C. 公共健康.....	6



D.	教育.....	6
E.	犯罪和公共安全.....	6
F.	人权.....	7
六.	直布罗陀问题对话论坛.....	7
七.	领土的未来地位.....	7
A.	管理国的立场.....	7
B.	领土政府的立场.....	8
C.	西班牙政府的立场.....	8
D.	联合王国-西班牙的谈判.....	8
E.	联合王国和直布罗陀的讨论.....	9
八.	联合国的审议.....	9
A.	给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会.....	9
B.	特别政治和非殖民化委员会(第四委员会).....	9
C.	大会的行动.....	9

注：本工作文件所载资料摘自管理国按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款向秘书长递交的资料和西班牙政府提供的资料及公开发表的资料，包括领土政府提供的资料。管理国于2011年12月30日转递了资料。进一步详细情况见联合国网站公布的以往工作文件：<http://www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml>。

一. 概况

1. 直布罗陀是大不列颠及北爱尔兰联合王国管理的一个非自治领土。该领土是一个狭窄的半岛，从西班牙西南海岸向南延伸，有一个长约 1.6 公里的地峡与西班牙相连。海湾以西 8 公里是西班牙的阿尔赫西拉斯港，南面隔着 32 公里宽的直布罗陀海峡与非洲大陆相望。据管理国提供的资料，直布罗陀的面积为 5.8 平方公里；但据声称对该领土拥有主权的西班牙提供的资料，其面积则为 4.8 平方公里。直布罗陀水域有关问题的争议仍然存在。

2. 根据管理国提供的资料，2010 年领土人口总数为 29 441 人。领土货币是直布罗陀英镑，与英镑平价流通。领土主要与欧洲国家、美利坚合众国和北美国家进行商贸活动。

3. 联合王国与其非自治领土现行关系的基础铭载于各领土的宪法中。据管理国称，《2002 年英国海外领土法案》授予“英国海外领土公民”以英国公民身份。

二. 宪法、法律和政治问题

4. 根据《2006 年宪法令》，直布罗陀总督阿德里安·詹姆斯·琼斯爵士海军中将自 2010 年 10 月在该领土代表英国王室。总督负责对外事务、国防、内部安全（包括与直布罗陀警察局警察共同负责的警务）以及《宪法》赋予他的人事任命权。选举之后，总督酌情从议会当选成员中任命他认为最有可能得到议会绝大多数当选成员信任的人担任首席部长。总督根据首席部长的建议，从议会当选议员中任命其他部长。

5. 此外，根据 2006 年《宪法》，总督应在大选后议会第一次会议之日起四年内解散由 17 名成员组成的——院制议会，准备下一次大选，除非议会已经解散。根据《直布罗陀宪法》，英国女王保留为直布罗陀和平、秩序和善治而随时制订法律的充分权力，其中包括制订用于修正或废除《宪法》的法律。

6. 根据领土政府公布的数字，费边·米歇尔·皮卡多为首的直布罗陀社会主义工党/直布罗陀自由党联盟在 2011 年 12 月 8 日举行的大选中赢得约 49% 的选票，而直布罗陀社会民主党票数则为 47%。预计 2015 年举行下届选举。

7. 总督直布罗陀设有最高法院，可以向上诉法院提出上诉，然后再向根据枢密院建议做出决策的女王陛下申诉。2006 年《宪法》规定成立一个司法事务委员会，该委员会根据 2007 年第 2007-26 号《司法事务法》成立。司法事务委员会拥有行政权力，负责就首席大法官和司法机构其他成员的任命等事项向总督提出建议，但总督在例外情况下可行使否决权。总督如认为遵守司法事务委员会的建议有损于英国女王的利益，经征得一名大臣的事先许可，可不理睬委员会的建议。《宪法》还就英王室在直布罗陀的土地做出了规定。

8. 2004年6月，经过长达10年的争取行使欧洲选举权的运动，直布罗陀居民参加了上次欧洲议会选举，其依据是，就选举而言，直布罗陀居民被管理国视为西南英格兰选区的一部分。

9. 西班牙政府的立场仍然是，2006年《宪法》代表着领土政府的现代化，但丝毫不影响直布罗陀的国际地位；《宪法》的通过是对殖民制度的改革，但殖民制度没有改变；这也丝毫不影响直布罗陀未来的非殖民化进程，而在该进程中自决原则并不适用。

三. 预算

10. 首席部长在2011年7月4日所做的预算报告中指出，截至2011年3月31日，领土政府的收入为3.82亿英镑，支出为3.537亿英镑。当年，共花费1.58亿英镑：其中9500万英镑通过改进发展基金，6300万英镑通过政府拥有的公司。直布罗陀现行可征收个人最高税率为24.9%，公司税率为10%。

四. 经济状况

A. 概况

11. 直布罗陀未发现自然资源，农业用地缺乏。1980年代以来，随着军事基地规模缩小，经济越来越依靠旅游业以及提供包括银行业、保险、航运和证券组合管理在内的金融服务，以及在线赌场。

12. 1980年以前，经济主要依赖联合王国国防部的支出。直布罗陀军事基地有军人和文职人员。领土政府对国防部不得不削减承包给当地建筑公司的工作量表示关切，此后，领土政府与国防部达成协议商定，除非自愿裁员，否则基地不得将劳动力削减至低于商定的人数。2011年，英国国防部任命一名负责直布罗陀问题的特别代表，由他就与基地继续存在的相关广泛问题开展工作。据领土政府称，2010/2011年期间，联合王国国防部雇佣人员增加了2.7%。

13. 首席部长在2011年的预算报告中说，直布罗陀经济继续增长，就业数量创历史新高，税收持续下降，薪资和养老金继续增加。2010年，经济增长率为6.5%，国内生产总值(国内总产值)达到9.54亿英镑。当年人均国内总产值大约为32415英镑。

B. 贸易

14. 据管理国提供的资料，2010年，直布罗陀进口总额约为19亿英镑。约有25%的非燃料进口来自联合王国。非燃料物品进口的其他来源包括德国、荷兰和西班牙。领土2010年的出口总额约为15亿英镑。出口主要是为航运提供的石油和石

油产品再出口。领土的经济和贸易交易主要对象是欧洲国家、美利坚合众国和北非国家。

C. 银行和金融服务业

15. 直布罗陀具有完善的金融部门，由独立的管理机构，金融服务委员会负责监管。直布罗陀金融中心负责营销和推广金融服务。据直布罗陀政府，2010/2011年期间，金融中心完成了从离岸避税地转变为岸上欧洲金融服务中心的过渡进程，自那时起，牢牢把握了2011年1月生效的新税制提供的机遇。

16. 在直布罗陀运营的12家银行都是大型跨国银行。2011年，经济合作与发展组织保持税务问题透明度和交换信息全球论坛发表了一份关于直布罗陀的同僚审查报告。全球论坛就直布罗陀有必要改进信息交换制度问题，提出了建议；例如关于获得所有权以及会计信息的建议。直布罗陀在这些领域的进展以及与交流信息伙伴进行这方面交流的实践情况，将在计划于2014年上半年开始进行的第二阶段审查中予以审议。

D. 运输、通信和公用事业

17. 2006年，在科尔多巴商定了关于进出直布罗陀的陆路运输协定。其中包括在边境/栅栏处开通双向通道，并为人员和车辆开设红色和绿色通道。由于直布罗陀未加入欧洲联盟关税同盟，因此仍然需要海关和警察检查。此外，就出境管制而言，联合王国(因此也包括直布罗陀)不属于申根区。

18. 联合王国政府继续负责履行与直布罗陀机场航空安保有关的一切国际义务，该机场是军用机场，也可供民用航班使用，国防部保留对机场军用航空方面的所有权和运营职责。2010年7月，英国(国家空中交通服务局)和西班牙(西班牙机场和空中管制局)负责提供空中管制服务的部门达成一项技术程序协议，以协助使用直布罗陀机场的飞机安全通行。

19. 直布罗陀海峡是一条主要水道，许多远洋客货轮都使用领土港口设施。据联合王国称，该国“适用3英里以内属英属直布罗陀领海的原则(或与其他领海之间的中线为边界)”。就西班牙而言，该国“对其领海、包括直布罗陀周围所有海域(唯一不含其港口设施)行使主权和管辖权”。

E. 旅游业

20. 根据联合王国提供的资料，2010年旅游业游客人数达到约1150万。经陆路抵达直布罗陀的旅客主要是来自西班牙的一日游旅客；搭机游客主要来自联合王国；乘船抵达者包括从摩洛哥乘轮渡来的游客，以及乘游轮一日游的游客。

五. 社会状况

A. 劳工

21. 根据管理国的资料, 2010年, 建筑业创造就业岗位最多(165), 其次是金融中心(103)、赌博业(98)、运输和通讯业(56)、批发和零售行业(46)。同年, 参加工作的直布罗陀人增加了102位, 主要原因是从事非全时工作的妇女人数增加了。失业率为劳动力的1.8%, 即2010年平均每月有415位失业者。

B. 社会保障和福利

22. 直布罗陀社会保障和福利部门继续由先前各工作文件所提到的各种社会保险法案监管。根据领土政府的资料, 2011年4月, 养老金和鳏寡福利增加了3.5%。截至2012年, 向老年人支付社区照顾金是与养老金一并支付的法定权利。

C. 公共健康

23. 直布罗陀卫生局作为领土政府的一个部门, 负责在领土内提供卫生保健服务。截至2010年, 婴儿死亡率为零。据领土政府的资料, 2010/2011年卫生预算为7 865万英镑。

D. 教育

24. 直布罗陀的教育遵守1974年《教育和培训法》, 所有4至15岁的儿童均享有免费义务教育, 教学语言是英语。据联合王国的资料, 直布罗陀公共教育系统包括11所小学、2所中学以及直布罗陀成人教育学院和职业培训中心, 共有约5 000名学生。2011年3月终了年度的教育支出约2 600万英镑。学校建筑修缮费约为130万英镑。

25. 成功申请到联合王国大学学习的学生可获得直布罗陀政府奖学金。据领土政府, 2010年, 大学生补助金增加了10%。2011/2012学年中, 还会增加6%。

E. 犯罪和公共安全

26. 直布罗陀皇家警察与根据《宪法》和2006年《警务法》设立的直布罗陀警察局一道, 负责领土的执法工作。根据该《法》, 总督对直布罗陀警务工作的廉正、诚实和独立以及包括内部治安在内的国家安全负全责。

27. 直布罗陀警察局2010/11年度报告指出, 在本报告所述期间, 犯罪案件共计3 731件。据该报告称, 总破案率从63%增至71%, 并将更多资源部署至前线警务工作。报告称发生了187起与暴力有关的严重犯罪作为, 相比之下, 上一年为147起。

F. 人权

28. 直布罗陀适用下列主要国际人权文书：《经济、社会、文化权利国际公约》、《公民及政治权利国际公约》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》和《欧洲保护人权与基本自由公约》。《领土宪法》列入了关于个人基本权利和自由的一个章节。

29. 据管理国称，一直在鼓励直布罗陀尽可能早地加入《儿童权利公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约》。

六. 直布罗陀问题对话论坛

30. 联合王国和西班牙就直布罗陀问题进行了多次谈判并在 2004 年成立了直布罗陀问题对话论坛。2006 年论坛第一届部长级会议就一揽子问题达成了协议，即《科尔多巴声明》。2008 年，在伦敦举行了第二届部长级会议，商定了 6 个新的领域的合作，即环境问题；金融服务和税务；司法、海关和警务合作；教育；海上通信和安全；以及与签证有关的问题。2009 年，在直布罗陀召开的第三次部长级会议就上述 6 个领域商定了一个详细的谈判框架。2010 年，论坛在直布罗陀举行高官级别会晤，讨论了 6 个领域工作组取得的进展。原定在当年举行的部长级会议并未举行。自 2010 年以来，没有召开过任何会议。

七. 领土的未来地位

A. 管理国的立场

31. 在 2011 年 10 月 4 日举行的大会特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)会议上，联合王国常驻联合国副代表行使答辩权发言，除其他外，特别重申了管理国一贯的承诺，即绝不会违背直布罗陀人民的意愿，做出将其置于另一个国家的主权之下的安排，也不会启动直布罗陀人民所反对的主权谈判进程。虽然联合王国代表团会支持委员会关于直布罗陀问题达成的共识决定，但决定文本必须提到布鲁塞尔进程。联合王国欢迎这一事实，即各方仍致力于现有的联合王国、西班牙和直布罗陀政府之间的三方对话，与此同时，将继续在三方对话论坛里作出努力。他说，联合王国对直布罗陀及其周边领水享有无可置疑的主权，但也愿意考虑任何获得其他两方支持以推进谈判的机制(见 A/C.4/66/SR.3)。

32. 此外，该发言者认为，直布罗陀的自决权不受《乌得勒支条约》的制约，只是在第十条规定，如果联合王国放弃主权，西班牙有权拒绝。虽然联合王国政府注意到，直布罗陀并不认为存在这种制约，但认为只有征得西班牙同意，才可选择独立。《直布罗陀宪法》并未以任何方式减少联合王国对直布罗陀的主权，联合王国保留对直布罗陀的全部国际责任。发言者最后说，联合王国政府认为，领土完整的原则从来就不适用于直布罗陀非殖民化问题。

B. 领土政府的立场

33. 2010年10月4日，直布罗陀首席部长在第四委员会发言时说，除其他外，特别令人无法理解的是，西班牙仍不承认直布罗陀的自决权利。既然西班牙在1704年就失去了直布罗陀，那么，直布罗陀行使自己的自决权利就不会影响西班牙的领土完整。此外，直布罗陀不承认1713年的《乌得勒支条约》，不是因为该条约不合时宜，而是因为如果双边条约与《联合国宪章》中的非自治领土人民的自决原则发生冲突，则根据国际法，双边条约将不再有效。而联合王国支持该《条约》同样有损信誉。

34. 发言者接着说，西班牙要求联合王国在双边谈判中讨论直布罗陀的主权转让问题，这违背了《宪章》，永远不会被直布罗陀人民接受。西班牙不得要求得到该领土，而联合王国也不能进行割让。发言者认为，双边的布鲁塞尔进程绝不能得以继续。不过，直布罗陀仍致力于三方对话论坛，这对三方都有利，不仅能够解决三方之间存在的问题和最终签订合作协议，还能捍卫直布罗陀的主权（见A/C.4/66/SR.3）。

C. 西班牙政府的立场

35. 2010年10月4日，西班牙常驻联合国代表在第四委员会发言。他说，正如大会在相关决议和决定中所明确的那样，领土完整原则在直布罗陀一案中至关重要。此外，西班牙和联合王国为找到解决双边唯一争端最方便的办法一直在进行谈判。发言者继续说，对西班牙而言，解决办法是，归还西班牙按照《乌得勒支条约》移交的领土以及后来被联合王国非法占领的土地。必须考虑到直布罗陀人民的利益。西班牙支持在适用情况下的自决原则，但他认为，该原则不适用于直布罗陀。该原则针对的是被殖民统治领土的人口，而非占领国损害原居民利益而强加的定居者，而原居民的权利受联合国的保护。

36. 该发言者接着说，国际法强调了《乌得勒支条约》的效力，正如联合王国自己反复提到的那样，如果未经西班牙同意，就不得独立。西班牙仍然肯定，在考虑到直布罗陀特殊情况而进行的谈判基础上，政治解决方案可一劳永逸地解决问题。发言者最后指出，西班牙政府将继续在直布罗陀问题对话论坛范围内开展工作，以期解决与当地合作有关的各种问题，以便促进直布罗陀和直布罗陀坎坡居民的福祉和经济发展。

D. 联合王国-西班牙谈判

37. 2011年期间，没有在独立于直布罗陀问题对话论坛以外的所谓《布鲁塞尔进程》框架内，就直布罗陀问题进行双边谈判。2012年年初，西班牙政府继续要求恢复就主权问题进行双边谈判。联合王国方面则明确表示没有直布罗陀的赞同，是不会进行与主权有关的谈判的。

E. 联合王国和直布罗陀的讨论

38. 联合王国和直布罗陀政府都确认，目前的《宪法》为双方规定了并非基于殖民主义的、现代而成熟的宪政关系。

39. 如秘书处先前编写的工作文件所述，联合王国政府和领土政府都认为联合国的除名标准和非殖民化标准已经过时，并同时确认根据《联合国宪章》第七十三条(辰)款，联合王国有义务继续提交年度报告，直到大会投票赞成把某个领土从其非自治领土名单中去除。

八. 联合国的审议

A. 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会

40. 西班牙一名代表出席了 2011 年 5 月 31 日至 6 月 2 日在圣文森特和格林纳丁斯 kingstown 举行的第三个铲除殖民主义国际十年加勒比区域研讨会，并发了言。

41. 2011 年 6 月 13 日，特别委员会举行会议讨论了直布罗陀问题，并收到了秘书处编写的 2010 年有关该领土的工作文件(A/AC.109/2011/13)。正如简要记录(A/AC.109/2011/SR.3)所载列，西班牙代表和直布罗陀反对党领袖在会上发言。经主席提议，委员会决定其下届会议继续审议这一问题，并向大会转递有关文件，以便利第四委员会审议这一问题。

B. 特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)

42. 2011 年 10 月 4 日，大会第四委员会进行会议审议了直布罗陀问题。如简要记录(A/C.4/66/SR.3)所述，委员会听取了直布罗陀前任首席部长和一位请愿人、反对党前任领导人费边·皮卡多的发言。在同次会议上，西班牙常驻代表发了言。联合王国常驻副代表针对西班牙代表的发言，行使答辩权发了言。在 2011 年 10 月 10 日会议上，第四委员会未经表决通过了非殖民化委员会主席提出的关于直布罗陀问题的决定草案 A/C.4/66/L.4(见 A/C.4/66/SR.6)。

C. 大会的行动

43. 2011 年 12 月 9 日，大会根据第四委员会的建议，未经表决通过关于直布罗陀问题的第 66/522 号决定。决定案文如下：

大会，回顾其 2010 年 12 月 10 日第 65/521 号决定及西班牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府 1984 年 11 月 27 日在布鲁塞尔商定的声明¹以及

¹ 见 A/39/732, 附件。

2004 年 10 月 27 日在马德里商定的声明，并注意到根据后一项声明，西班牙、联合王国和直布罗陀政府于 2004 年 12 月 16 日联合发表声明，在布鲁塞尔进程以外建立有关直布罗陀问题三方对话论坛：

(a) 促请两国政府聆听直布罗陀的关切和愿望，本着 1984 年 11 月 27 日声明的精神，考虑到大会有关决议及各项适用原则，并本着《联合国宪章》的精神，达成明确解决直布罗陀问题的办法；

(b) 欢迎继续致力于三方对话论坛，包括致力于 2009 年宣布的、在 6 个新增领域的合作。
